برجي / جمال صدقي





طبول على ضفاف البُحيْرات

الناشر

دارالشروقــــ

القاهرة : ٨ شارع سيبويه المصرى - رابعة العدوية مدينة نصر - ص. ب. ٣٣ البانوراما تليفون: ٤٠٣٧٩٩ (٢٠٢)

بیروت : ص. ب. ۸۰۲۶ تلیفون: ۳۱۹۸۹ – ۲۱۷۲۱۸ (۲۲۱۱) فاکس: ۸۱۷۷۸ (۲۲۱۱)



صدر هذا الكتاب بالتعاون مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر المكتب الإقليمي للإعلام والنشر، القاهرة

۱۹۹۹، اللجنة الدولية للصليب الأحمر
 حقوق النشر محفوظة

تصميم الكتاب والغلاف: محيي الدين اللباد

رقم الإيداع بدار الكتب الوطنية بالقاهرة: ١٥٧٦ / ٩٩ الترقيم الدولي للكتاب: 8 - 0579 - 09 - 977 ISBN برجي

سيناريو: جمال صدقي

طُبول على ضفاف البُحيْرات



تقديم

ظهر فن الشرائط المرسومة في أوائل القرن التاسع عشر. وكانت بداياته أعمالا بسيطة لا تخلو من سنذاجة: قصة تم تقطيعها إلى عدد من المشاهد المرسومة، وتحت كل مشهد منها، نص مكتوب يحكي ما يجرى وما يفسره الرسم.

وبمرور الأيام، راكم فن الشرائط المرسومة خبرات عديدة اكتسبها من غيره من الفنون، وبالذات من فنون السينما (التصوير، والتقطيع، والسيناريو، والحوار). ولم يعد فن الشريط متوجهًا إلى الصغار وحدهم، بل أصبح للمراهقين، بل والبالغين. وصارت الشرائط المرسومة فنًّا يُدرّس، وأدبًا يُنقد. وأصبحت له محافل دورية دولية، ومؤتمرات علمية، كما ظهر له نقاد ومؤرخون، ومتاحف ومراكز لدراسته.

وفد فن الشرائط المرسومة إلى بلادنا العربية في الربع الأول من القرن العشرين، واستقبل -منذ البداية-استقبالاً حسنا، وتعلق به القراء الصغار. وبدأ الأمر بترجمة نصوص صفحاته الأجنبية، ثم -فيما بعد-عُربت الأشخاص والمناظر، فاستبدلت القبعات بالطرابيش، والملابس الأوربية بالجلابيب، وأضيف إلى المناظر الخلفية بعض النخيل والمأذن.

ازدهر هذا الفن في عدد من البلدان العربية، ومن بين تلك البلدان كانت «الجزائر» (موطن «برجي» رسام هذا الألبوم). ولأن اتصال الجزائر بالثقافة الفرنسية كان قويًا، تابع المراهقون والشباب الجزائريون مجلات الشرائط المرسومة وكتبها في أصولها الفرنسية، وكانت تلك مطبوعات واسعة الانتشار في أنحاء الجزائر.

وصل فن الشرائط المرسومة الأوروبي قمة عالية بعد الحرب العالمية الثانية، كانت علامتها صدور مجلتا «تان-تان» و «سبيرو» المنشورتين بالفرنسية في بلجيكا عام ١٩٤٦. أما القمة الثانية فكانت عام ١٩٦٠، حين تأسست مجلة «پيلوت» الفرنسية لتكرّس جيلاً جديدًا من المبدعين الشباب أتوا بمفهوم جديد لفن الشريط المرسوم، وبتناول جديد، وبحرفيات جديدة. كان المؤسس هو عرّاب هؤلاء ومفكرهم كاتب السيناريو الفرنسي «غوسينيي» (١٩٢٩–١٩٧٧) مخترع شخصيات «أستريكس» وزملائه، والذي فتح الباب على الساعه أمام عدد من شباب الرسامين والكتاب، صاروا -فيما بعد- الجيل الجديد الذي نهض بفن الشرائط المرسومة الحديثة، وجعل منها مادة للكبار البالغين والمراهقين، وللصبية والصبايا أيضاً. ابتهج الكبار بما انضاف إلى الصفحات من خيال حر وفكاهة عبثية وطفولة، مثلما انبسط الصغار بما وجدوه فيها من انضاف الحداد لحقائق الحياة والمجتمع ومن احترام لعقولهم. وتابع هواة الشريط المرسوم من المراهقين

والشباب الجزائريين أعمال الفنانين الناطقين بالفرنسية في كل من القمتين التاريخيتين، واستوعبوا منها دروساً قيمة.

نالت الجزائر استقلالها عام ١٩٦٢، وشرعت في تأسيس مؤسساتها الوطنية التي كانت من بينها الدار الوطنية لنشر الكتب. وحول هذه الدار، تحلق عدد من الشباب الذين وقعوا أسرى غرامهم بفن الشرائط المرسومة. جمعتهم الدار الوليدة فيما يشبه الدورة التدريبية الطويلة، ووقرت لهم أستاذًا شابًا صاحب تجربة عملية وعميقة في الفن الذي وقعوا في هواه: الرسام البرتغالي «كابيتا»، ومعه تقدم مواطنهم المخرج السينمائي «الأمين مرباح» لينقل إلى هؤلاء الشباب ما يعرفه من أسرار فنون السينما: السيناريو والتقطيع وتكوين اللقطات والإطارات والحوار.

خلق هذا الإعداد جيلاً من الرسامين/كتاب السيناريو، وسرعان ما أنشأ هؤلاء مجلاتهم، ونشروا كتبهم، وروّجوا لهذا الفن الشاب ميدانًا لتناول سائر الموضوعات المن الضاب ميدانًا لتناول سائر الموضوعات الحيوية في البلاد، وحقائق التاريخ والحياة المعاصرة وصراعاتها. وامتلك عدد من الرسامين الجزائريين الشباب ناصية مهنة فن الشرائط المرسومة، التي تعلموها «على الأصول».

ومن هذا الجيل، كان الرسام الجزائري ابن مدينة وهران «برجي» (الاسم المستعار لجمال سي العربي) الذي رسم العمل الذي تضمه دفتي هذا الكتاب. وهو رسام وكاتب للشرائط المرسومة، ورسام كاريكاتور، كما يعمل أيضاً صحفياً ومترجماً للأدب.

وفي عمله «طبول على ضفاف البحيرات»، يقدم لنا «برجي» قصة تبدأ في مركب شراعي يتهادى على صفحة بحيرة ناصر في أسوان مصر، حاملاً البحارين المصريين الصغيرين «شندي» و«سليم»، ومعهما الصغيران الأوروبيان «مارك» و «ماري»، في نزهة عند الغروب. وسرعان ما تتحول تلك النزهة الهادئة إلى صخب وحركة وتشويق، وتختلط فيها صيحات حيوانات الغاب من سباع وخراتيت وضباع وغزلان وقردة متوحشة، بصرخات المجرمين والخارجين على القوانين، بقعقعة الأسلحة وانفجارات القذائف، بهدير موجات اللاجئين الفارين من المجازر وأعمال العنف والاشتباكات المسلحة والمجاعات. وترد في الصفحات أحاديث عن رواندا وبورندي والسودان والصومال وأوغندا وزائير واريتريا وليبريا وسيراليون وكينيا. وهكذا يتذكّر القارئ/المتفرج صراعات وحروب محلية شرسة لا تزال تحصد مئات الألوف وتشرد الملايين، بينما نسيها العالم وأهملها، وتوقف عن متابعة أخبارها.

وفضلا عن التشويق وحسن الأداء والسيناريو الذي لا يترك للرتابة فرصة للاقتراب ولا للملل وسيلة

للسلل، والإحكام والإتقان في التعبير، واعتماد توثيق المعلومات والرسوم – فضلاً عن كل هذا، سيعرف قارئ هذا الكتاب (صغيرًا كان أم مراهقًا) كثيرًا من حقائق عالم اليوم الصادمة والمؤلة، وهي الحقائق التي سوف يتعامل معها ويتصدى لها هذا القارئ الصغير، عندما سيصبح –عما قريب في عُمر المسؤولية وفي موقع اتخاذ القرار.

« محيي الدين اللباد »











verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



















nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



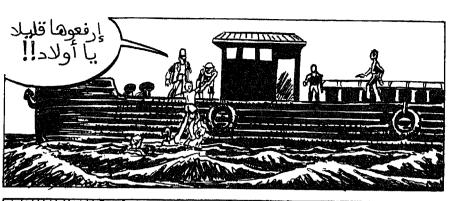






















والظلام دامس وليس لدي وٰقت





onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)













nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

















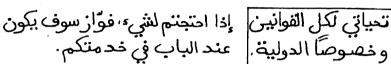




onverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version)































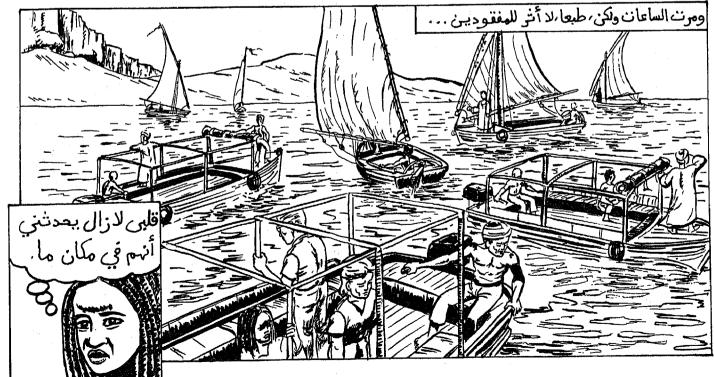












inverted by Till Collibine - (no stamps are applied by registered version)





هذه الصنادين نحنوي على أسلحة تأتىبها سفى من البحر الأحمر وتدخل صَمَى صناديق الأسماك، تم تحمل إلى هنا وتسرب لمناطق الصراع في إفريقيا والبعض منها يغذي المركآن الإرهابية



ماذا سيفعلون بناج







onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



















إلهمين النيمسوننا

بسوء حتى نصل .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)













شبر. ومن بنجومن الرضاص والعبودين لن ينجومن البوانات البرية.



ومع ذلك فهناك العشرات يحاولون الهرب كل بوم. أنا حلولت وسأحاول.











verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)





ولكن هل أنت مناً كد إطمئن فقد تجاوزنا أحد خطوط القنال الذي أنهم لا أنهم لا أنهم لا إلى هنا؟ بعرفون هذه المنطقة مثلي .



























لابد منإزالة أي أثر

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)













verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



















onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



















لابدمن إنفاذ كآلا



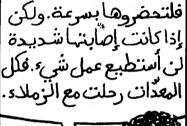


نعم سننقل هذا الميستنشف المبدائي لمنطقه أخرى لقد سبقني زملائي إلى هناك لعلاج وستأتي سيارة لنقلنا جم مي المعارك الشديدة .

















































مالك ياعم هادي؟ فيم نفكر؟

بِل في حباتي المإضية.. لقد نبُهتني الأبام القليلة الماضية إلى أشباء كتبرن.



ستفهمونني أم لا... فأن

نادم على أشباء كتبين

ببدوأنءم هادي تعلم الحكمة العملانسفرمني باولدي، آسف...لم أقصد...

فأنت لاتعرف مامررت به

إنني مطارد منذ سنوات بسبب جهمة لم أرنكبها... لكنني إرنتكبت بعد دلك أشبياء سيئةكثيرة



لا تسخرمنه باشندي!





الابدّ أنها الضباع اللعبينة.. سأذهب لأستطلعالأس وإذا لم أعُدْخلال عشى دفائق اهربوابسرعة، وليمسك كلمنكم شعلة.















































يوماما سبنتهي كل أنت بحّار بارع، يمكنك أن تأتى بعيرة ماذا ؟ لبس هناك هذا وتعودون لا قلكم معنا... الصبدرائع في بديرة ناصر الإسم. وببوتكم أما أنا فليس وليس هناك أجمل من لي مكان أعود إليه، بل وليس هناك أجمل من التي ققدت عملي العباة في أوغندا على ضفاف الأوروبيون بعيرة الكريوي. وليس الدي هو سكني. وليس

















ومعهم حق في خوذ



إئهم يرحلون خوفإمن اقتزاب المسلحبن .. والمشكلة أننا لانستطيعالوصول إليهم حيث يرحلون.





لهجمات هؤلاء المسكمين

فندي أنفسنان

فنحى لا ننعرض لسرقة المعدات والمواد الغذائية والطبين فقط ببل والقتل



للأسف، فقد فتلوا زميلين لنا الأسبوع الماض واضطرراً لنرحيل البافين فوفا على حياتهم ولم يبن سواي أناوبا بونجو



هل معنی دلك أنكم سنغلقون المكتب هنا؟



إلى هذا الحد؟!

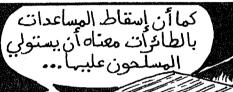
أنا خاهب غدا إلى اوغندا

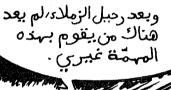






هذه الطريقة الوحيدة لاحضارالمساعدات فليست هناك مطارات في المنطقة

















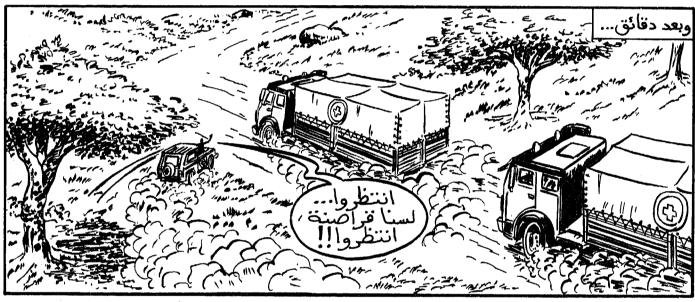










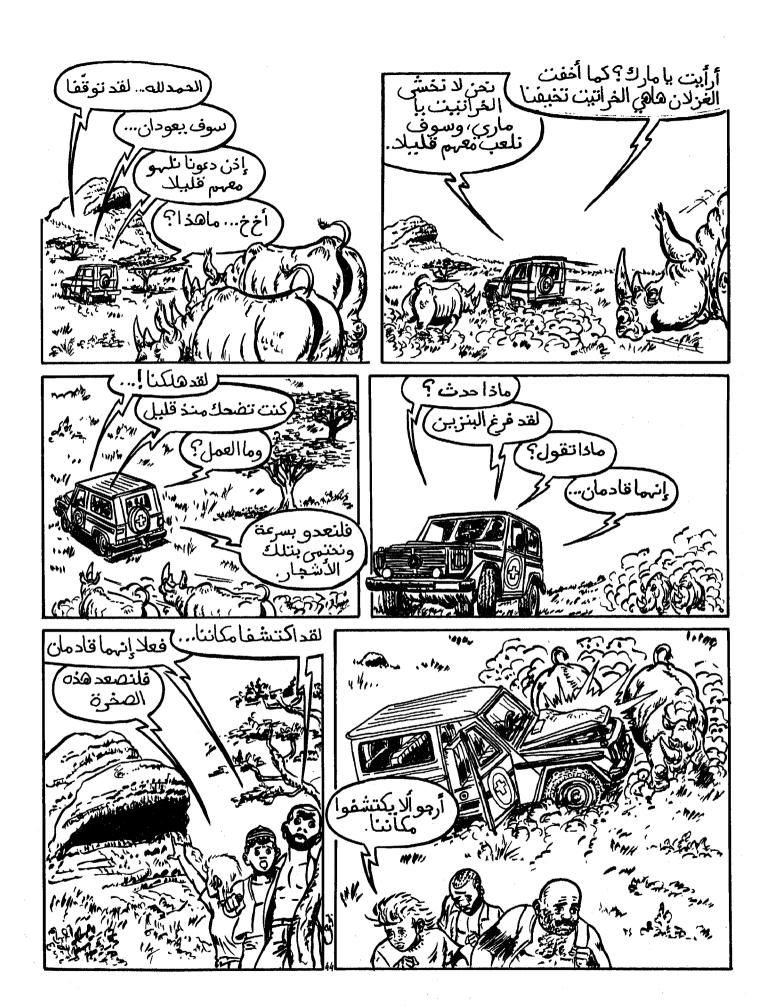
















لكن مامررنا به منى هنا يفوق الخيال





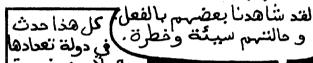


َ واتفاقياً



متلاكان المدنيون ا٪ من ضحابا الحُرَبِّ العالمية الأولمي، والأن يمتلون ٩٠ من حاباً آئي حرب







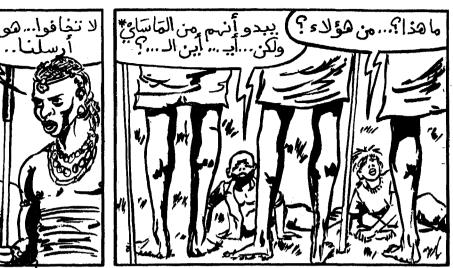


















* فبائل من الرعاة الرحل في كينبا ونانزانيا بينميّر أفادها بالقامة الطويلةُ الرشيقة وشجاعة نادرة في مبارزة الأسود.









ولكن سنبيتون اللبلة هنا





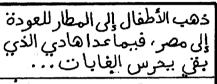






لقد افتقدتكم جميعا وتمنيت أن أركم أكثرهما تمنيت العودة للوطن















مغامرات الإنسال المصورة

صدر منها

■ طبول على ضفاف البحيرات
رسوم: برجي سيناريو: جمال صدقي

تحت الطبع

■ في حدائق الشيطان ■

رسوم: برجي سيناريو: طارق يوسف



اللجنة الدولية للصليب الأحمر المكتب الإقليمي للإعلام والنشر

۱ ميدان السد العالي (فيني سابقًا) الدقي، القاهرة تليفون : ۲۰ ۸ ۳۳۷ (۲۰۲) + + . فاكس : ۸۷ ۷۳۷ (۲۰۲) + +





في هذا العمل المرسوم المشوق، تبدأ الأحداث بمشاهد هادئة يقدم لنا فيها الرسام «برجي» مركبًا شراعيًا يتهادى بسلام على صفحة مياه بحيرة ناصر في أسوان مصر، حاملاً البحارين الصغيرين المصريين «سليم» و «شندي» وضيفيهما الصغيرين الأوربيين «مارك» و «ماري»، في نزهة قبل غروب الشمس.

وسرعان ما تتلاحق الأحداث، وتتحول هذه النزهة النيلية الهادئة إلى صخب وحركة لا تخلو من عنف، تتشابك مواقفها حتى تصل إلى منطقة البحيرات الكبرى في وسط أفريقيا. وتختلط في المشاهد صيحات حيوانات الغابة من أسود وخراتيت وضباع وغزلان وقردة متوحشة، بصرخات المجرمين والخارجين على القوانين والأعراف المحلية والدولية، وبقعقعة الأسلحة وانفجارات القذائف، وبهدير موجات اللاجئين الفارين من المجازر الجماعية وأعمال العنف والاشتباكات المسلحة والمجاعات.

دار الشروقــــ

